Dust Hazards in Construction Fatality Report – Spanish

El médico de Heather le preguntó: “¿Su padre era minero o trabajaba en la construcción de algún tipo?”. Respuesta: sí. Ella estuvo expuesta al amianto a través del polvo que impregnaba su ropa y su coche. Como trabajador de la construcción. Su padre trabajaba en la limpieza y demolición de paredes secas. Gran parte del compuesto para juntas de paredes secas con el que trabajaba contenía amianto.

La mayoría de los edificios en los que trabajó haciendo demoliciones contenían baldosas de amianto en los suelos y en el techo.

El aislamiento de las tuberías y calderas que arrancaba tenía amianto.

Muchos días volvía a casa del trabajo cubierto de polvo, una gruesa costra de color blanco grisáceo que cubría su chaqueta de trabajo. Una chaqueta que se ponía para hacer sus tareas exteriores. Una chaqueta que se ponía para salir a la conejera del cobertizo trasero a dar de comer y jugar con sus conejos. Una chaqueta que se ponía porque no importaba si se ensuciaba.

Esta chaqueta tenía polvo de amianto por todas partes. Su coche tenía el mismo polvo. El polvo formaba parte de su infancia. Este polvo le causó la enfermedad.

Dust Hazards in Construction –

Picture This – Spanish



¿Qué ocurre en esta imagen? Hay un trabajador de la construcción que está trabajando en torno a un exceso de polvo y no lleva ningún EPP adecuado para evitar los peligros del polvo.

El polvo es uno de esos peligros que vienen con el territorio de trabajo de la construcción. Dependiendo de las partículas que haya en el polvo, OSHA dice que los trabajadores podrían reaccionar con algo tan desagradable como una reacción alérgica o una afección pulmonar mucho más grave.

Cuando se trata de trabajar en la construcción, hay que estar preparado para ensuciarse. Tanto si se está renovando un edificio como construyendo una casa nueva, el polvo y la suciedad forman parte del trabajo. Sin embargo, cuando hay un exceso de polvo y suciedad viajando por el aire, puede resultar peligroso para la salud de los trabajadores.

Por eso es importante utilizar equipos de protección, como máscaras faciales motorizadas, para evitar los riesgos del polvo para la salud de los trabajadores.

Eating Habits Meeting Kit

It is a little dramatic but “you are what you eat”. We only have one body. We must treat it with respect. Without good health, life becomes more problematical and less enjoyable.

Food is Fuel

Our bodies work like machines and are only able to withstand so much abuse. Food is the equivalent of fuel to our bodies. If you are consistently putting bad fuel in a machine it will breakdown, the same goes for our bodies. Diet has been directly linked to many different aspects of our health.

Fatigue and Diet

There are smaller issues that a poor diet causes that can affect you on a daily basis. Fatigue and lack of focus can sometimes be attributed to eating poorly. Being fatigued can have major effects on performing your job safely. When you are not feeling 100% you are putting yourself and others around you at risk. Eat healthy to benefit yourself and family first, but also think of the positive effects it can have on your work.

FIVE FOOD HABITS EXPLORED

1. **Banish the candy bowl; bring on the fruit bowl**
2. **Beware of the vending machine**
3. **Plan ahead; bring healthy snacks from home**
4. **Stop eating alone at your desk**
5. **Don’t forget to hydrate**

POSITIVE/NEGATIVE PERSPECTIVES OF WORKPLACE AND EATING HABITS

The workplace is often full of hyperpalatable foods: donuts, cookies, chips, candy, chocolate, cakes, cupcakes, etc. These are foods that are high in fat, sugar, salt, and more often than not, they are highly irresistible.

Food brings people together, so it’s natural that companies use food as a way to drive engagement and to foster company culture. It’s a great initiative, not only because it brings people together but because it also forces people to get up and take a break during the day (short breaks are necessary to prevent burnout and reduce stress and anxiety).

However, the constant temptation of hyperpalatable foods in the workplace makes it harder for people to make a healthy choice, especially for people that are making an effort to take care of their dietary choices and be mindful of their eating habits.

Stress complicates our relationship with food at work, known as stress eating. Research has shown that stress makes us crave tastier foods (fatty, fried, sugary) and that most people eat more when they are feeling stressed.

Psychologists argue that we stress eat in order to take control of a situation, redirecting the source of stress and achieving a feeling of comfort.

ROAD TO HEALTHY LIFE STYLE

1. **Choose better snacks**

Try not to be tempted by the vending machine full of chips and chocolate bars! Keep a few healthy snacks near your work station so you’ll have more options when you get the munchies.

2. **Stop drinking your calories**

Do you enjoy sipping something while you work? It’s important to stay hydrated, but you shouldn’t be reaching for high-calorie, sugary drinks like pop, fruit-flavoured beverages and sports drinks. Fruit juice may sound healthy, but it’s missing many of the nutrients and all of the fibre in actual fruit.

3. **Take breaks to move your body**

Many kinds of jobs involve sitting for long periods of time – and most of us know that isn’t healthy. But there’s good news. Research shows that if you get up and move around at least once

every half an hour, you can reduce the health risks of a sedentary job.

4. **Take the stairs**

Get in the habit of taking the stairs to get to your office, instead of waiting for the elevator. Not only will you be in better shape, you may be more productive.

TIPS TO A PROPER DIET

- **Consult a doctor or nutritionist** before any major diet changes.
- **Drink more water.** Water serves many important purposes for our bodies.
- **Limit food with processed sugar.** Sodas, candy, sweets, and other junk food are filled with processed sugar.
- **Eat more fiber.** Fiber has proven to help fight off some cancers. It also limits the amount of calories your body will absorb.
- **Choose whole grain foods.** Whole grain foods contain many nutrients and like fiber, it can help you maintain regular bowel movements.
- **Take a multivitamin.** Multivitamins can help you get essential vitamins and nutrients you may not be getting in your diet.

AT WORK

- Plan your weekly lunches ahead of time and bring in food from home.
- Bring healthy snacks with you to the workplace.
- Drink lots of water and avoid sugary beverages. Pro tip: if you feel hungry or feel like snacking, drink some water first; more often than not our body is thirsty and not necessarily hungry.
- Don’t eat and work. Not only will your desk become full of bacteria but you’ll engage in mindless eating.
- Eat breakfast. It can keep you fueled through the morning and make you less likely to snack during the day.

FINAL WORD

The way to keep your energy up at work is to make sure you eat breakfast. Even if you are not someone who is generally hungry in the morning, eating breakfast ensures your body moves out of its sleep-friendly energy-conserving state and into its wakeful daytime state. Even a glass of juice, protein shake, or piece of fruit in the morning is better for your productivity than nothing.

Eating Habits Stats and Facts

FACTS

1. Good eating habits start at birth. These habits will provide optimal nutrition for infants that will benefit them throughout their lives. Healthy eating can reduce the risk of chronic illness and disease including the three leading causes of death: heart disease, cancer and stroke.
2. The World Health Organization stated that at least 80 percent of all heart disease, stroke and Type 2 diabetes, and up to 40 percent of cancer could be prevented if people ate better, engaged in more physical activity and quit using tobacco.
3. Everyone should try to eat well and engage in physical activity. These habits are beneficial for all; whether you’re overweight, underweight or at a healthy weight.
4. Poor diet on the job is costing countries around the world up to 20 per cent in lost productivity, either due to malnutrition that plagues some one billion people in developing countries or the excess weight and obesity afflicting an equal number mostly in industrialized economies.
5. Better nutrition in the workplace can raise national

productivity rates, while workplace meal programs can prevent micronutrient deficiencies and chronic diseases, obesity with modest investments that can be repaid in reduction of sick days and accidents.

STATS

- The survey of employed U.S. adults who typically eat lunch during work hours found that:
- More than 9 in 10 (91%) are interested in improving the healthfulness of their typical workday lunch with employees under 40 more likely to be extremely/very interested compared to employees aged 40+ (65% vs. 55%).
- More than 4 in 5 (82%) agree that having healthy food options at work is important to them and more than 2 in 3 (68%) value help from their employer in becoming healthier.
- About 4 in 5 (79%) whose workplace has on-site cafeteria, food service or vending machines get food there at least some of the time.
- Nearly 9 in 10 (86%) prepare work lunches at home at least some of the time, with women more likely to do so than men (91% vs. 82%).
- When eating an unhealthy lunch, employees under age 40 are more likely to be impacted at least a little bit by cost (91% vs. 79%) and choices of their peers or coworkers (75% vs. 50%) than employees aged 40+.
- On a stressful day at work, about 1 in 3 (35%) say their lunch is less healthy than a typical day, with women more likely to say so than men (40% vs 32%).
- About 37 percent of workplace injuries in the US are related to slips, trips and falls. (Occupational Safety and An unhealthy diet is the leading risk factor for death, causing more than 500,000 U.S. deaths in 2016, according to a new study.
- For the study, University of Washington researchers analyzed data on 333 diseases in every state from 1990-2016.
- They implicated diet in 529,999 deaths from heart disease, stroke, diabetes, cancer, and other diseases in 2016. After diet, tobacco, high blood pressure, and obesity were the

next biggest early death risks.

Eating Habits Fatality Report

Man Died After Eating a Bag of Black Licorice Every Day

Doctors at Massachusetts General Hospital said the unusual case highlighted the risk of consuming too much glycyrrhizic acid, which is found in black licorice.

The black and chewy candy contains glycyrrhizic acid, a plant extract that can lead to high blood pressure if consumed in large doses.

He had no history of heart problems. He walked his dog regularly and worked a physically demanding job as a construction worker, according to his doctors.

Then, in January 2019, he collapsed at a McDonald’s and died.

The likely culprit? Black licorice, according to the doctors who treated him and who this week published their findings about the unusual case in The New England Journal of Medicine.

The report said the man, an unidentified 54-year-old from Massachusetts, had consumed one to two large bags of black licorice a day for three weeks. That habit caused his potassium levels to drop precipitously, prompting a cardiac arrest, according to the study. He never regained consciousness after his collapse and died about 24 hours after he arrived at Massachusetts General Hospital.

Aspiring doctors are taught in medical school that black licorice contains glycyrrhizic acid, a plant extract that is often used as a sweetener in candies and other foods and can lead to dangerously low potassium levels if it is consumed in high enough doses.

The man in Massachusetts had a poor diet and smoked a pack of cigarettes a day, according to his friends and family, his doctors said. But it was a switch from red to black licorice three weeks before his death that doctors said proved fatal.

Dr. Henson said she interviewed the man's friends and family members, and doctors ran multiple laboratory tests that confirmed the man's potassium levels were well below normal.

They studied his medical history, which included heroin use, though he had not used opiates for three years. There was no family history of cardiac disease or other conditions that would have led to low potassium levels, said Dr. Henson, who is now a fellow at Duke University School of Medicine in Durham, N.C.

"We had no other clear cause for why his potassium levels were so low," she said.

Dr. Henson said people who like to eat the occasional piece of licorice should not be alarmed by the case in Massachusetts.

Black licorice is not a poison, she said.

"It's fine taken in sort of small amounts, infrequently," Dr. Henson said. "But when taken on a regular basis, it can lead to these issues."

Eating Habits – Picture This



What’s wrong in this picture? There are two construction workers eating junk food at worksite. Eating a poor quality diet high in junk food is linked to a higher risk of obesity, depression, digestive issues, heart disease and stroke, type 2 diabetes, cancer, and early death. And as you might expect, frequency matters when it comes to the impact of junk food on your health.

Accidents (whether they are work accidents, car accidents, slip and falls, or construction accidents) will inevitably happen no matter how carefully an individual tries to prevent them. However, many accidents can be prevented. A major part of accident prevention is living a well balanced, healthy (both mentally and physically) lifestyle. Staying fit by exercising and eating a well balanced diet plays a vital part in accident prevention. Eating healthy isn’t always easy, but committing to a healthy diet can be one of the smartest decisions you ever make.

Dump Truck Overturns Meeting Kit

Overturn of the bed of the truck or the entire truck it self is one of the major hazards for the operation of the truck. Trucks vary greatly in design. But the basic premise of the job they

complete is universal. That is, dump trucks haul material and dump the material. Regardless of varying designs and uses of the trucks, many of the hazards of operation remain the same.

DUMP TRUCK INJURIES

Dump truck injuries including fatalities occur all too often. These are broken down to two categories; namely; when dump truck overturn and serious injuries or death can occur, and, secondly in a completely different category than loading and unloading material.

This latter category is set out as fellows.

Musculoskeletal disorders (MSD) of the neck, back and upper extremities – These issues can be caused by loading or unloading the truck or lifting boxes, cartons, containers, garbage cans, tanks or bins. They can also arise when using vehicle dollies or loaders and working on vehicle tires.

Falls from elevations – These injuries can occur when making deliveries on upper floors, exiting the truck or stepping into holes at loading or unloading areas. The most common causes of injuries related to falls from elevations are knee and back sprains that occur when falling out of a vehicle.

Falls on the same level – Theses injuries can occur when lifting the latch on the back of the truck, putting on tire chains or unloading the truck.

Injuries due to being struck by or against objects – Workers can be struck by or against objects when lifting hitched trailers, opening containers and attaching trailers to trucks. The objects that a worker may hit or be hit by include vehicle parts, lift-gates, winch bars, pallet jacks, boxes or cartons or binders and chains.

Vehicle-related injuries – Workers may be hurt when they lose control of the vehicle or when they collide with another car. Workers are at risk not only of getting hurt in a car accident but also of being rolled over by their own vehicle.

CAUSES OF OVERTURNED DUMP TRUCKS

There are many different causes or contributing factors for the entire truck or just the bed of the truck to overturn. The factors will depend on the worksite as well as the type of truck used. Some common causes of tip overs include:

- **Load That Shifted:** When a load shifts in a truck, it can really be a bad situation. It can put too much weight on one side and cause the dump truck to overturn. It is very important to pay close attention to what you are hauling and the grounds that you are driving on. You should always make the necessary adjustments as you see fit when hauling materials in a dump truck.
- **Driving On Uneven Grounds:** Driving on uneven grounds can be dangerous when you are operating a heavy vehicle. Not to mention the caution that needs to be taken for the load that you are carrying. When the grounds are uneven it can cause the materials or waste that is being hauled to shift. All precautions should be taken to avoid this from happening.
- **Soft Materials:** If the ground that the dump truck is driving on to unload the bed is soft, it can cause some significant problems. The truck can begin to move due to unsteady grounds, posing a big risk for weight being distributed unevenly. This problem can result in the truck overturning.
- **Bed malfunction.** All too often bed malfunctions lead to a tip over incident. One example is failure in the lift mechanisms. Another common example is a tailgate that does not open or unlatch. When this occurs and the operator or spotter does not catch it, the entire load shifts to the back of the bed and can cause the front of the truck to lift up and turn over.

PREVENT DUMP TRUCK OVERTURNS

By following the rules, we can keep overturns to a bare minimum and very minor.

- Never dump a load on uneven grounds. Try to always make sure

your dump truck is level on all 4 sides.

- Inspection of your truck is a very important part of operating one. Before and after each load that is done, a visual inspection should be made of the dump truck. This way you can see any problems that might be occurring or a reason that an incident could possibly occur.
- Try to always dump away from busy roads or roads in general. There are many safety hazards to unloading a dump truck close to moving traffic and it is best to be a good distance away.
- When dumping the truck, always make sure all people are a safe distance away from the load that is being dumped. Whether a person is standing around, sitting in a car, or anything else, they should always be out of the direct line of the load.
- Make sure all grounds are stable and able to withstand the weight of the dump truck. When you dump your load weight is going to shift, and you need to make sure the ground you are on is going to withstand all the weight.
- Your truck should always be loaded to be as even as possible. When you load your materials, space things out and make them even on each side. This includes the front and back. When things are placed unevenly, you are at a greater risk of overturning the dump truck.
- When you are unloading the truck, you should always pay close attention to the evenness of the load as well. When materials come off unevenly, you are creating a situation that can result in the bed overturning.
- Every time you make a delivery of a load, do a walk around of the truck. This is going to keep you and everyone else around safe.

FINAL WORD

There are many different things that can go wrong that can lead to a tip over incident. It is necessary to follow every best practice and safeguard there is when hauling and dumping material in a dump truck. Avoiding complacency while operating these trucks can make

the difference in preventing a tip over incident that could have led to a fatality.

Dump Truck Overturns Stats and Facts

FACTS

Dump Truck Crash Factors

Dump trucks have several features that increase the risk of a crash, even when compared to other commercial trucks like 18-wheelers.

1. **Height:** Dump trucks are set higher off the ground than other trucks and vehicles. This puts them at higher risk for tip-overs, especially when the back is lifted. Accidents where a car slides underneath the truck are common, and can often be fatal.
2. **Weight:** Dump trucks carry tons of materials, making them harder to stop and maneuver. Once they get moving, they can plow right through barriers and other cars.
3. **Driver visibility:** Dump trucks have large blind spots, and drivers sometimes can’t see directly behind the vehicle. Visibility issues can lead to pedestrian accidents, back-up accidents, and blind-spot crashes.
4. **Driving formations:** Dump trucks often travel in groups in a single-file line, occupying much of the roadway. This can increase the risk of an accident and can cause pile-ups as well.
5. **Merging issues:** Failure to yield when exiting a construction site is a common cause of accidents. The “Trucks Entering Highway” signs that you see usually refer to dump trucks.

STATS

- From 2011 to 2015, 609 workers were killed from injuries at road work zones in the United States. These work zones include construction, maintenance, or utility work on a road, street, or highway. Workers in Texas, Florida, Pennsylvania, and California incurred the most fatal injuries at road construction sites during the 5-year period.
- About 46 percent of these workers were killed in pedestrian vehicular incidents, which include being struck by a vehicle or mobile equipment. Workers were most frequently struck by automobiles or **Dump Trucks.** Of the 79 workers struck by an automobile, the automobile was moving forward in 72 cases. **Of the 49 workers struck by a dump truck, the dump truck was backing up in 40 cases.**
- During 2012, 756 truck drivers lost their lives in work-related incidents, while over 65,000 private sector truck drivers suffered injuries and illnesses that resulted in time away from work according to the U.S. Bureau of Labor Statistics (BLS) Census of Fatal Occupational Injuries (CFOI) and Survey of Occupational Injuries and Illnesses (SOII). Truck drivers, along with driver/sales workers, had a workplace fatal injury rate of 24.3 in 2012, more than 7 times higher than the overall workplace average.

Dump Truck Overturns Fatality Report

Worker seriously injured after dump

truck overturns at Mesa construction site.

MESA, AZ (3TV/CBS5) – Rescue crews pulled a man from an overturned dump truck at a Mesa construction site Thursday afternoon.

Mesa Fire and Medical Department Deputy Chief Forrest Smith says the accident happened just after 3 p.m. at a construction site south of the Loop 202 Red Mountain Freeway near Higley Road and Longbow Parkway.

Smith says the Komatsu heavy haul dump truck overturned with a driver inside and it flipped on it’s back. The driver was in the caged driver’s compartment of the truck.

The driver, a man in his 30’s, is being flown to a trauma center with life-threatening injuries, says Smith.

Mesa Police will be on the scene looking into the cause of the accident. The driver of this heavy duty dump truck was injured after it overturned Thursday afternoon in Mesa. A man in his 30’s was taken to a hospital with life threatening injuries Thursday in Mesa after an accident on a construction site.

Officials in Mesa say a dump truck overturned at a construction site Thursday afternoon injuring the driver.

The driver of a dump truck that overturned was taken to a hospital with life threatening injuries Thursday afternoon.

A Komatsu heavy haul dump truck overturned at a Mesa construction site with a driver inside.

Dump Truck Overturns – Picture This



What's wrong in this picture? This truck is about to roll over due to a bad steering wheel maneuver, and the ground where it is operating is too loose for the weight it is carrying.

One of the most common causes for a dump truck to tip is operating on an uneven surface or a slope when dumping. Even a slight slope alters the truck's center of gravity and increases the chance of a tip-over as the weight of the load shifts during dumping. If the bed overturns, the cab often tips over as well, unless the truck has an articulating dump bed.

Balance is the name of the game when it comes to operating a dump truck. Before you go to deposit a load, make sure that you're on stable ground. The truck will become less stable as the bed is lifted, and this could cause it to tip over.

Keep in mind that the longer the truck bed is, the easier it is to tip the truck. Give your truck its best chance of staying upright by being on solid, level ground. Firmly packed soil or gravel are ideal for unloading.

Dump Truck Overturns Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

El vuelco de la plataforma del camión o de todo el camión es uno de los principales peligros para el funcionamiento del camión. Los camiones varían mucho en su diseño. Pero la premisa básica del trabajo que realizan es universal. Es decir, los camiones volquetes transportan material y vierten el material. Independientemente de los diferentes diseños y usos de los camiones, muchos de los peligros de la operación siguen siendo los mismos.

CUÁL ES EL PELIGRO

LESIONES EN CAMIONES POR VOLCAMIENTO

Las lesiones en camiones por volcamiento, incluidas las muertes, ocurren con demasiada frecuencia. Éstas se dividen en dos categorías; a saber, cuando el camión volquete vuelca y pueden producirse lesiones graves o la muerte, y, en segundo lugar, en una categoría completamente diferente a la carga y descarga de material.

Esta última categoría se expone como compañeros.

Trastornos musculoesqueléticos (TME) del cuello, la espalda y las extremidades superiores: estos problemas pueden producirse al cargar o descargar el camión o al levantar cajas, cartones, contenedores, cubos de basura, cisternas o cubos. También pueden surgir al utilizar carretillas o cargadores de vehículos y al trabajar en los neumáticos de los mismos.

Caídas desde alturas – Estas lesiones pueden producirse al realizar entregas en pisos superiores, al salir del camión o al pisar huecos en zonas de carga o descarga. Las causas más comunes de lesiones relacionadas con las caídas desde elevaciones son los esguinces de rodilla y de espalda que se producen al caer del vehículo.

Caídas en el mismo nivel – Estas lesiones pueden producirse al levantar el pestillo de la parte trasera del camión, poner las cadenas de los neumáticos o descargar el camión.

Lesiones por golpes o contra objetos – Los trabajadores pueden ser golpeados por o contra objetos al levantar remolques enganchados, abrir contenedores y fijar remolques a los camiones. Los objetos con los que un trabajador puede golpear o ser golpeado incluyen piezas del vehículo, compuertas de elevación, barras de cabrestante, gatos de paletas, cajas o cartones o carpetas y cadenas.

Lesiones relacionadas con el vehículo: los trabajadores pueden resultar heridos cuando pierden el control del vehículo o cuando chocan con otro vehículo. Los trabajadores corren el riesgo no sólo de resultar heridos en un accidente de tráfico, sino también de ser arrollados por su propio vehículo.

CAUSAS DEL VUELCO DE LOS CAMIONES

Hay muchas causas diferentes o factores que contribuyen a que todo el camión o sólo la plataforma del camión vuelque. Los factores dependerán del lugar de trabajo, así como del tipo de camión utilizado. Algunas causas comunes de los vuelcos incluyen:

- **Carga que se desplaza:** Cuando una carga se desplaza en un camión, puede ser realmente una mala situación. Puede poner demasiado peso en un lado y hacer que el camión vuelque. Es muy importante prestar mucha atención a lo que está transportando y a los terrenos por los que está conduciendo. Usted siempre debe hacer los ajustes necesarios como usted ve el ajuste al transportar los materiales en un camión de volteo.

- **Conduciendo en terrenos desiguales:** Conducir en terrenos irregulares puede ser peligroso cuando usted está operando un vehículo pesado. Sin mencionar la precaución que necesita ser tomada por la carga que usted está llevando. Cuando el terreno es irregular puede hacer que los materiales o residuos que se transportan se desplacen. Hay que tomar todas las precauciones para evitar que esto ocurra.
- **Materiales blandos:** Si el suelo sobre el que circula el camión volquete para descargar la cama es blando, puede causar algunos problemas significativos. El camión puede empezar a moverse debido a la inestabilidad del suelo, lo que supone un gran riesgo de que el peso se distribuya de forma desigual. Este problema puede provocar el vuelco del camión.
- **Mal funcionamiento de la plataforma.** Con demasiada frecuencia, el mal funcionamiento de la plataforma conduce a un incidente de vuelco. Un ejemplo es el fallo en los mecanismos de elevación. Otro ejemplo común es un portón trasero que no se abre o desengancha. Cuando esto ocurre y el operador o el observador no lo coge, toda la carga se desplaza hacia la parte trasera de la plataforma y puede hacer que la parte delantera del camión se levante y vuelque.

COMO PROTEGERSE

EVITAR LOS VUELCOS DE LOS CAMIONES

Siguiendo las reglas, podemos mantener los vuelcos al mínimo y de forma muy leve.

- Nunca vuelque una carga en un terreno irregular. Trate de asegurarse siempre de que su camión volquete está nivelado en los 4 lados.
- La inspección de su camión es una parte muy importante de su funcionamiento. Antes y después de cada carga que se haga, se debe hacer una inspección visual del camión volquete. De esta manera usted puede ver cualquier problema que pueda

estar ocurriendo o una razón por la que podría ocurrir un incidente.

- Intente descargar siempre lejos de carreteras con mucho tráfico o de carreteras en general. Hay muchos riesgos de seguridad al descargar un camión volquete cerca del tráfico en movimiento y es mejor estar a una buena distancia.
- Al descargar el camión, asegúrese siempre de que todas las personas estén a una distancia segura de la carga que se está descargando. Si una persona está de pie, sentada en un vehículo o cualquier otra cosa, siempre debe estar fuera de la línea directa de la carga.
- Asegúrese de que todos los terrenos son estables y capaces de soportar el peso de la volqueta. Cuando usted vierte su peso de la carga va a cambiar, y usted necesita cerciorarse de que la tierra que está en va a soportar todo el peso.
- Su camión siempre debe ser cargado para ser lo más uniforme posible. Cuando cargue sus materiales, espacie las cosas y hágalas uniformes en cada lado. Esto incluye la parte delantera y trasera. Cuando las cosas se colocan de forma desigual, se corre un mayor riesgo de volcar el camión.
- Cuando descargue el camión, también debe prestar atención a la uniformidad de la carga. Cuando los materiales se descargan de forma desigual, se crea una situación que puede provocar el vuelco de la plataforma.
- Cada vez que haga una entrega de una carga, de una vuelta al camión. Esto le mantendrá a usted y a todos los que estén alrededor seguros.

CONCLUSIÓN

Hay muchas cosas diferentes que pueden ir mal y que pueden llevar a un incidente de vuelco. Es necesario seguir todas las mejores prácticas y salvaguardias que existen cuando se transporta y se vierte material en un camión volquete. Evitar la complacencia mientras se operan estos camiones puede marcar la diferencia en la prevención de un incidente de vuelco que podría haber conducido a una fatalidad.

Dump Truck Overturns Stats and Facts – Spanish

HECHOS

Factores de choque de los volquetes

Las volquetas tienen varias características que aumentan el riesgo de un choque, incluso cuando se comparan con otros camiones comerciales como los de 18 ruedas.

1. **La altura**: Los volquetes están más elevados del suelo que otros camiones y vehículos. Esto hace que corran un mayor riesgo de volcar, sobre todo cuando se levanta la parte trasera. Los accidentes en los que un coche se desliza por debajo del camión son comunes, y a menudo pueden ser mortales.
2. **El peso:** Los camiones basculantes transportan toneladas de materiales, lo que los hace más difíciles de parar y maniobrar. Una vez que se ponen en movimiento, pueden atravesar barreras y otros coches.
3. **Visibilidad del conductor**: Los volquetes tienen grandes puntos ciegos, y los conductores a veces no pueden ver directamente detrás del vehículo. Los problemas de visibilidad pueden provocar accidentes con peatones, accidentes de retroceso y choques en el punto ciego.
4. **Formaciones de conducción**: Los volquetes suelen circular en grupos en fila india, ocupando gran parte de la calzada. Esto puede aumentar el riesgo de un accidente y también puede causar amontonamientos.
5. **Problemas de intersección**: No ceder el paso al salir de una obra es una causa común de accidentes. Las señales de "Camiones entrando en la carretera" que se ven suelen referirse a los camiones de volteo.

ESTADÍSTICAS

- Entre el 2011 y el 2015, 609 trabajadores murieron a causa de lesiones en zonas de trabajo en carretera en Estados Unidos. Estas zonas de trabajo incluyen trabajos de construcción, mantenimiento o servicios públicos en una carretera, calle o autopista. Los trabajadores de Texas, Florida, Pensilvania y California sufrieron la mayor cantidad de lesiones mortales en las zonas de construcción de carreteras durante el período de 5 años.
- Alrededor del 46% de estos trabajadores murieron en incidentes vehiculares con peatones, que incluyen ser golpeados por un vehículo o equipo móvil. Los trabajadores fueron golpeados con mayor frecuencia por automóviles o camiones de volteo. De los 79 trabajadores atropellados por un automóvil, en 72 casos el automóvil avanzaba. De los 49 trabajadores golpeados por un camión volquete, el camión volquete estaba retrocediendo en 40 casos.
- Durante el 2012, 756 conductores de camiones perdieron la vida en incidentes relacionados con el trabajo, mientras que más de 65.000 conductores de camiones del sector privado sufrieron lesiones y enfermedades que resultaron en tiempo de ausencia del trabajo según el Censo de Lesiones Ocupacionales Fatales (CFOI) y la Encuesta de Lesiones y Enfermedades Ocupacionales (SOII) de la Oficina de Estadísticas Laborales (BLS) de Estados Unidos. Los conductores de camiones, junto con los conductores/trabajadores de ventas, tuvieron una tasa de lesiones mortales en el lugar de trabajo de 24,3 en 2012, más de 7 veces superior a la media general del lugar de trabajo.

Dump Truck Overturns Fatality Report – Spanish

Trabajador gravemente herido después de volcar un camión en el sitio de construcción de Mesa

MESA, AZ (3TV/CBS5) – Los equipos de rescate sacaron a un hombre de un camión volcado en un sitio de construcción de Mesa el jueves por la tarde.

El Jefe Adjunto del Departamento Médico y de Bomberos de Mesa, Forrest Smith, dice que el accidente ocurrió justo después de las 3 p.m. en un sitio de construcción al sur del Loop 202 Red Mountain Freeway cerca de Higley Road y Longbow Parkway.

Smith dice que el camión de carga pesada Komatsu volcó con un conductor dentro y se volcó sobre su espalda. El conductor estaba en el compartimento del conductor del camión.

El conductor, un hombre de unos 30 años, está siendo trasladado a un centro de traumatología con lesiones que ponen en peligro su vida, dice Smith.

La policía de Mesa estará en la escena investigando la causa del accidente. El conductor de este camión de carga pesada resultó herido después de volcar el jueves por la tarde en Mesa. Un hombre de unos 30 años fue llevado a un hospital con lesiones que amenazan la vida el jueves en Mesa después de un accidente en un sitio de construcción.

Funcionarios en Mesa dicen que un camión de volteo se volcó en un sitio de construcción el jueves por la tarde hiriendo al conductor.

El conductor de un camión de volteo que se volcó fue llevado a un hospital con lesiones que amenazan la vida el jueves por la tarde.

Un camión de volteo Komatsu volcó en un sitio de construcción de Mesa con un conductor en el interior.

Dump Truck Overturns – Picture This – Spanish



¿Qué es lo que está mal en esta foto? Este camión está a punto de volcar debido a una mala maniobra del volante, y el suelo donde está operando es demasiado flojo para el peso que lleva.

Una de las causas más comunes por las que un camión volqueta se vuelca es por operar en una superficie irregular o en una pendiente. Incluso una ligera pendiente altera el centro de gravedad del camión y aumenta la posibilidad de un vuelco, ya que el peso de la carga se desplaza durante el vertido. Si la plataforma se vuelca, la cabina también suele hacerlo, a menos que el camión tenga una plataforma articulada.

El equilibrio es el nombre del juego cuando se trata de operar un camión volqueta. Antes de ir a depositar una carga, asegúrese de que está en un terreno estable. El camión se volverá menos estable a medida que la plataforma se eleve, y esto podría hacer que se vuelque.

Tenga en cuenta que cuanto más larga sea la plataforma del camión, más fácil será que vuelque. Para que su camión tenga la mejor oportunidad de mantenerse en posición vertical, debe estar en un terreno sólido y nivelado. El suelo firme o la grava son ideales para la descarga.

Silica Dust Dangers and Safety Measures Meeting Kit

WHAT IS SILICA DUST AND WHERE IS IT FOUND?

Quartz, the most common form of silica, is a component of sand, stone, rock, concrete, brick, block, and mortar. Common industries and operation where crystalline silica is found include: construction, glass products, concrete products, foundries, stone products, and more.

EXPOSURE RISKS

The cutting, breaking, crushing, drilling, grinding, or abrasive blasting of these materials without proper controls will produce fine silica dust. Silica particles can hang around for an entire work shift without being visible to the naked eye.

If you do one of the following activities, you are at risk of breathing silica dust:

- Chipping, sawing, grinding, hammering, and drilling of rock, concrete, or masonry
- Crushing, loading, hauling, and dumping of rock
- Sawing, hammering, drilling, grinding, and chipping of concrete or masonry

- structures
- Demolition of concrete or masonry structures
- Power cutting or dressing stone
- Abrasive blasting and hydro blasting of concrete
- Clean-up activities such as dry sweeping or pressurized air blowing of
- concrete or sand dust
- Tunneling, excavation, and earth moving of soils with high silica content

THE RISKS / POTENTIAL HEALTH EFFECTS OF SILICA

Inhaling silica dust can cause silicosis, a serious and irreversible lung disease. It can be lethal. Silica damages the lung and causes scar tissue to form. This causes the lung tissue to become thicker. Silica exposure can also cause lung cancer.

The longer workers have been exposed to silica dust, the worse the symptoms will become. As the disease progresses workers may show noticeable symptoms such as:

- Shortness of breath
- Severe coughing
- Body weakness

SILICOSIS IS CLASSIFIED INTO THREE TYPES: CHRONIC/CLASSIC, ACCELERATED, AND ACUTE.

Chronic/classic silicosis, the most common, occurs after 15–20 years of moderate to low exposures.

Accelerated silicosis can occur after 5-10 years of high exposures to respirable crystalline silica.

Acute silicosis occurs after a few months or as long as 2 years following exposures.

MAIN ROUTES OF EXPOSURE OF SILICA

- **Inhalation:** At high concentrations: can irritate the nose and throat.
- **Skin Contact:** Not irritating.
- **Eye Contact:** May cause slight irritation as a “foreign object”.
- **Ingestion:** Not harmful.
- **Effects of Long-Term (Chronic) Exposure:** VERY TOXIC. Can cause lung damage if the dust is breathed in.
- **Carcinogenicity:** Known to cause: lung cancer.

HEALTH IMPACTS OF EXPOSURE

When very small (respirable) silica dust particles are inhaled they can penetrate deep into the lungs and cause disabling and sometimes fatal diseases of the lung and kidney. When a person inhales crystalline silica, the lungs react and develop scarring and hardening around the trapped silica particles, resulting in a disease called silicosis. Silicosis is a disabling, irreversible, and sometimes fatal lung disease for which there is no cure. Since silicosis affects lung function, it makes you susceptible to lung infections such as tuberculosis. For smokers this is more hazardous, as smoking damages the lungs and adds to the damage caused by breathing silica dust. The other bad news is that crystalline silica is also a known carcinogen which means it can cause lung cancer.

HOW TO PROTECT YOURSELF

Elimination or substitution

Eliminating the hazard by substituting a safer process or material, where possible, is the most effective control.

Engineering controls

Making physical modifications to facilities, equipment, and processes can reduce exposure.

Administrative controls

These involve changing work practices and work policies. Providing awareness tools and training also count as administrative controls. All can limit the risk of silica dust exposure.

Personal protective equipment

This is the least effective control. When used, there must always be at least one other control in place as well.

FIRST AID MEASURES FOR SILICA

Inhalation: Take precautions to ensure your own safety before attempting rescue (e.g. wear appropriate protective equipment). Move victim to fresh air.

Skin Contact: Quickly and gently blot or brush away excess chemical. Wash gently and thoroughly with lukewarm, gently flowing water and non-abrasive soap for 5 minutes.

Eye Contact: Quickly and gently blot or brush chemical off the face. Immediately flush the contaminated eye(s) with lukewarm, gently flowing water for 5 minutes, while holding the eyelid(s) open. If irritation or pain persists, see a doctor.

Ingestion: Have victim rinse mouth with water. Call a Poison Centre or doctor if the victim feels unwell.

FINAL WORD

It is important to understand the hazards that silica dust creates for the workers who are exposed to it. The hazards and health consequences have been known for decades. Use engineering controls and other effective safeguards to reduce the amount of this dust in the air to reduce overexposure.

Silica Dust Dangers and Safety Measures Stats and Facts

FACTS

1. Use engineering controls and containment methods such as blast-cleaning machines and cabinets, wet drilling, or wet sawing of silica-containing materials to control the hazard and protect adjacent workers from exposure.
2. Practice good personal hygiene to avoid unnecessary exposure to other work site contaminants such as lead.
3. Wear disposable or washable protective clothes at the work site.
4. Shower (if possible) and change into clean clothes before leaving the work site to prevent contamination of cars, homes, and other work areas.
5. Conduct air monitoring to measure worker exposures and ensure that controls are providing adequate protection for workers.
6. Use adequate respiratory protection when source controls cannot keep silica exposures below the NIOSH REL.
7. Provide periodic medical examinations for all workers who may be exposed to respirable crystalline silica.
8. Post warning signs to mark the boundaries of work areas contaminated with respirable crystalline silica.
9. Provide workers with training that includes information about health effects, work practices.

STATS

- Current estimates that 2 million U.S. workers are still exposed to silica.
- Silicosis deaths represent 4 to 8 percent of the silicosis cases per year. “This means estimates based on deaths alone miss more than 90 percent of the silicosis cases in the country.” By that calculation, some 2,500 to 5,000 silicosis

cases could be occurring each year.

- 1 to 2 million U.S. workers are still exposed to silica.
- During 1968-2002, silicosis was recorded as the underlying or contributing cause of death on approximately 74 million U.S. death certificates; and of these deaths, 98% were males. Racial distribution consisted of 88% white, 11% black, and <1% other race. From 1968 to 2002, the mortality rate has dropped by 93%.5 Yet, in 2007, the U.S. Occupational Safety and Health Administration (OSHA) estimated that more than two million employees are exposed to silica in general industry, construction, and maritime industry. NIOSH acknowledges that an unknown number of the 3.7 million workers in 2002 engaged in agriculture had exposure to silica from dust-generating activities. According to the U.S. Bureau of Mines, silica is present in nearly all of mining operations.
- OSHA data for September 2017 to April 2018 reveal that training violations made up 16 percent of all OSHA silica citations, while respiratory protection lapses constituted 6 percent of all violations. Finally, 3 percent of the citations related to the medical surveillance program, and 2 percent addressed violations of the housekeeping provisions (dry brushing and dry sweeping, as well as most uses of compressed air for cleanup are now prohibited).
- 561 cases of silicosis were confirmed between 1979 and 2013, an average of 18 new cases a year.
- Cases exposed to silica dust while working in the construction industry quadrupled after 1992.
- 41% of NJ silicosis cases were exposed while working as machine operators or laborers.
- Silicosis was identified an average of 8 years earlier in sandblasters than in workers who had never sandblasted.
- Silicosis cases tend to be diagnosed late in life, making timely worksite interventions challenging.

Silica Dust Dangers and Safety Measures Fatality Report

There are three types of silicosis:

Chronic silicosis, the most common form of the disease, usually develops after 10 or more years of exposure to relatively low dust concentrations.

Accelerated silicosis results from exposure to high concentrations of silica over a 5- to 10-year period.

Acute silicosis is a rare but highly fatal disease that is caused by brief but massive exposure to dust with high quartz content.

The unchecked use of silica in industry continued. In March and April of 2014 at OSHA hearings, Hispanic and immigrant workers testified to their experience working with silica.

Jonas Mendoza a construction worker from New Jersey said that proper equipment and training is not available in many construction jobs. In the construction industry contractors do not provide the workers with the basics to do the job. “If you ask for protective equipment, they give you a mask from the 99-cent store to shut you up.”

Santos Edilberto Alemendarez who came to the United States from Honduras in 2007. He described his experience manufacturing cabinets out of wood and granite at a small factory in Texas.

“The process of cutting the granite was dry and this produced an excessive amount of dust generated by cutting a processing the granite. The dust filled the entire environment in the place. The company did not provide adequate protection for the workers and they did not provide dust masks to protect their employees. During the time I was at Craft Master I was inhaling granite dust most of the time. Regularly I wore a dust mask but this was not adequate to protect himself from such dust.”

“We are exposed to the poison,” said José Granado, a construction worker from Houston who came to the United States from El Salvador 15 year ago.

“I came to U.S. looking for a better life. However due to risky and unsafe work that I’m doing in the construction industry, it looks like instead of getting a better life, I came to give mine away.”

Silica Dust Dangers and Safety Measures – Picture This



Source: https://www.tennantco.com/

Silica Dust Dangers and Safety

Measures Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

¿QUÉ ES EL POLVO DE SÍLICE Y DÓNDE SE ENCUENTRA?

El cuarzo, la forma más común de sílice, es un componente de la arena, la piedra, la roca, el hormigón, el ladrillo, el bloque y el mortero. Las industrias y operaciones más comunes en las que se encuentra la sílice cristalina son: la construcción, los productos de vidrio, los productos de hormigón, las fundiciones y los productos de piedra, entre otros.

CUÁL ES EL PELIGRO

RIESGOS DE EXPOSICIÓN

El corte, la rotura, la trituración, la perforación, la molienda o el chorreado abrasivo de estos materiales sin los controles adecuados producirá polvo de sílice fino. Las partículas de sílice pueden permanecer durante todo un turno de trabajo sin ser visibles a simple vista.

Si realiza una de las siguientes actividades, corre el riesgo de respirar polvo de sílice:

- Astillado, aserrado, amolado, martilleo y perforación de rocas, hormigón o mampostería.
- Triturar, cargar, transportar y verter rocas.
- Estructuras.
- Demolición de estructuras de hormigón o mampostería.
- Cortar o repasar la piedra a mano.
- Chorreado abrasivo e hidrochorro de hormigón
- Actividades de limpieza como barrido en seco o con aire a presión de polvo de hormigón o arena
- Túneles, excavaciones y movimientos de tierra en suelos con alto contenido de sílice

LOS RIESGOS / EFECTOS POTENCIALES DEL SÍLICE SOBRE LA SALUD

La inhalación de polvo de sílice puede provocar silicosis, una enfermedad pulmonar grave e irreversible. Puede ser mortal. La sílice daña el pulmón y provoca la formación de tejido cicatricial. Esto hace que el tejido pulmonar se vuelva más grueso. La exposición a la sílice también puede causar cáncer de pulmón.

Cuanto más tiempo lleven los trabajadores expuestos al polvo de sílice, peores serán los síntomas. A medida que la enfermedad avanza, los trabajadores pueden mostrar síntomas evidentes como:

- Dificultad para respirar
- Tos severa
- Debilidad corporal

LA SILICOSIS SE CLASIFICA EN TRES TIPOS CRÓNICA/CLÁSICA, ACELERADA Y AGUDA.

La silicosis crónica/clásica, la más común, se produce tras 15-20 años de exposiciones moderadas o bajas.

La silicosis acelerada puede producirse tras 5-10 años de altas exposiciones a la sílice cristalina respirable.

La silicosis aguda se produce tras unos meses o hasta 2 años después de las exposiciones.

PRINCIPALES VÍAS DE EXPOSICIÓN A LA SÍLICE

- **Inhalación:** A altas concentraciones: puede irritar la nariz y la garganta.
- **Contacto con la piel**: No es irritante.
- **Contacto con los ojos**: Puede causar una ligera irritación como “objeto extraño”.
- **Ingestión**: No es perjudicial.
- **Efectos de la exposición a largo plazo (crónica)**: MUY TÓXICO. Puede causar daños en los pulmones si se respira el

polvo.

- **Carcinogenicidad:** Se sabe que causa: cáncer de pulmón.

EFECTOS DE LA EXPOSICIÓN SOBRE LA SALUD

Cuando se inhalan partículas de polvo de sílice muy pequeñas (respirables) pueden penetrar profundamente en los pulmones y provocar enfermedades pulmonares y renales incapacitantes y a veces mortales. Cuando una persona inhala sílice cristalina, los pulmones reaccionan y desarrollan cicatrices y endurecimiento alrededor de las partículas de sílice atrapadas, lo que da lugar a una enfermedad llamada silicosis. La silicosis es una enfermedad pulmonar incapacitante, irreversible y a veces mortal para la que no existe cura. Dado que la silicosis afecta a la función pulmonar, le hace susceptible de contraer infecciones pulmonares como la tuberculosis. Para los fumadores esto es más peligroso, ya que fumar daña los pulmones y se suma al daño causado por respirar polvo de sílice. La otra mala noticia es que la sílice cristalina también es un carcinógeno conocido, lo que significa que puede causar cáncer de pulmón.

COMO PROTEGERSE

Eliminación o sustitución

El control más eficaz es eliminar el peligro sustituyéndolo por un proceso o material más seguro, siempre que sea posible.

Controles de ingeniería

La realización de modificaciones físicas en las instalaciones, equipos y procesos puede reducir la exposición.

Controles administrativos

Implican la modificación de las prácticas y políticas de trabajo. El suministro de herramientas de concienciación y la formación también cuentan como controles administrativos. Todos ellos pueden limitar el riesgo de exposición al polvo de sílice.

Equipo de protección personal

Es el control menos eficaz. Cuando se utiliza, siempre debe haber al menos otro control también.

MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS PARA LA SÍLICE

Inhalación: Tomar precauciones para garantizar su propia seguridad antes de intentar el rescate (por ejemplo, llevar el equipo de protección adecuado). Trasladar a la víctima al aire libre.

Contacto con la piel: Secar o cepillar rápida y suavemente el exceso de producto químico. Lávese suave y concienzudamente con agua tibia que fluya suavemente y jabón no abrasivo durante 5 minutos.

Contacto con los ojos: Rápidamente y con suavidad, secar o cepillar el producto químico de la cara. Lavar inmediatamente los ojos contaminados con agua tibia que fluya suavemente durante 5 minutos, manteniendo los párpados abiertos. Si la irritación o el dolor persisten, consulte a un médico.

Ingestión: Hacer que la víctima se enjuague la boca con agua. Llamar al Centro de Intoxicaciones o al médico si la víctima se siente mal.

CONCLUSIÓN

Es importante entender los peligros que el polvo de sílice crea para los trabajadores que están expuestos a él. Los peligros y las consecuencias para la salud se conocen desde hace décadas. Utilizar controles de ingeniería y otras protecciones eficaces para reducir la cantidad de este polvo en el aire a fin de reducir la sobreexposición.

Silica Dust Dangers and Safety Measures Stats and Facts – Spanish

HECHOS

1. Utilizar controles de ingeniería y métodos de contención como máquinas y armarios de limpieza por chorro, perforación en húmedo o aserrado en húmedo de materiales que contengan sílice para controlar el peligro y proteger a los trabajadores adyacentes de la exposición.
2. Practicar una buena higiene personal para evitar la exposición innecesaria a otros contaminantes del lugar de trabajo, como el plomo.
3. Llevar ropa de protección desechable o lavable en el lugar de trabajo.
4. Ducharse (si es posible) y ponerse ropa limpia antes de abandonar el lugar de trabajo para evitar la contaminación de los coches, las casas y otras áreas de trabajo.
5. Llevar a cabo un control del aire para medir la exposición de los trabajadores y asegurarse de que los controles están proporcionando una protección adecuada a los trabajadores.
6. Utilizar una protección respiratoria adecuada cuando los controles en la fuente no puedan mantener la exposición a la sílice por debajo del NIOSH REL.
7. Proporcionar exámenes médicos periódicos a todos los trabajadores que puedan estar expuestos a la sílice cristalina respirable.
8. Colocar señales de advertencia para marcar los límites de las áreas de trabajo contaminadas con sílice cristalina respirable.
9. Proporcionar a los trabajadores una formación que incluya información sobre los efectos en la salud y las prácticas de trabajo.

ESTADÍSTICAS

- Actualmente se calcula que 2 millones de trabajadores estadounidenses siguen expuestos a la sílice.
- Las muertes por silicosis representan entre el 4 y el 8 % de los casos de silicosis al año. “Esto significa que las estimaciones basadas sólo en las muertes pasan por alto más del 90 % de los casos de silicosis en el país”. Según este cálculo, podrían darse entre 2.500 y 5.000 casos de silicosis al año.
- Entre 1 y 2 millones de trabajadores estadounidenses siguen expuestos a la sílice.
- Durante el periodo 1968-2002, la silicosis se registró como causa subyacente o contribuyente de muerte en aproximadamente 74 millones de certificados de defunción estadounidenses; y de estas muertes, el 98% eran hombres. La distribución racial consistió en un 88% de blancos, 11% de negros y 1% de otras razas. De 1968 a 2002, la tasa de mortalidad ha descendido un 93%.5 Sin embargo, en 2007, la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA) de EE.UU. estimó que más de dos millones de empleados están expuestos a la sílice en la industria general, la construcción y la industria marítima. El NIOSH reconoce que un número desconocido de los 3,7 millones de trabajadores que en 2002 se dedicaban a la agricultura estaban expuestos a la sílice por actividades generadoras de polvo. Según la Oficina de Minas de Estados Unidos, la sílice está presente en casi todas las operaciones mineras.
- Los datos de la OSHA de septiembre de 2017 a abril de 2018 revelan que las infracciones en materia de formación constituyeron el 16 % de todas las citaciones de la OSHA por sílice, mientras que las faltas de protección respiratoria constituyeron el 6 %de todas las infracciones. Por último, el 3 % de las citaciones se relacionaron con el programa de vigilancia médica, y el 2 por ciento abordó las violaciones de las disposiciones de limpieza (el cepillado en seco y el barrido en seco, así como la mayoría de los usos de aire comprimido para la limpieza están ahora prohibidos).

- Entre 1979 y 2013 se confirmaron 561 casos de silicosis, una media de 18 nuevos casos al año.
- Los casos expuestos al polvo de sílice mientras se trabajan en la industria de la construcción se cuadruplicaron después de 1992.
- El 41% de los casos de silicosis de NJ estuvieron expuestos mientras trabajaban como operadores de máquinas o peones.
- La silicosis se identificó una media de 8 años antes en los chorreadores de arena que en los trabajadores que nunca habían chorreado.
- Los casos de silicosis tienden a diagnosticarse tarde en la vida, lo que dificulta las intervenciones oportunas en el lugar de trabajo.

Silica Dust Dangers and Safety Measures Fatality Report – Spanish

Existen tres tipos de silicosis:

La silicosis crónica, la forma más común de la enfermedad, suele desarrollarse tras 10 o más años de exposición a concentraciones de polvo relativamente bajas.

La silicosis acelerada es el resultado de la exposición a altas concentraciones de sílice durante un periodo de 5 a 10 años.

La silicosis aguda es una enfermedad rara pero altamente mortal que se produce por una exposición breve pero masiva a polvo con alto contenido de cuarzo.

El uso incontrolado de sílice en la industria continuó. En marzo y abril de 2014, en las audiencias de la OSHA, los trabajadores hispanos e inmigrantes dieron testimonio de su experiencia

trabajando con sílice.

Jonas Mendoza, un trabajador de la construcción de Nueva Jersey, dijo que en muchos trabajos de construcción no se dispone del equipo y la formación adecuados. En la industria de la construcción los contratistas no proporcionan a los trabajadores lo básico para hacer el trabajo. “Si pides equipo de protección, te dan una máscara de la tienda de 99 centavos para que te calles”.

Santos Edilberto Alemendarez, que llegó a Estados Unidos desde Honduras en 2007. Describió su experiencia fabricando armarios de madera y granito en una pequeña fábrica de Texas.

“El proceso de corte del granito era en seco y esto producía una cantidad excesiva de polvo generado por el corte y el procesamiento del granito. El polvo llenaba todo el ambiente del lugar. La empresa no ofrecía una protección adecuada a los trabajadores y no proporcionaba máscaras contra el polvo para proteger a sus empleados. Durante el tiempo que estuve en Craft Master estuve inhalando polvo de granito la mayor parte del tiempo. Llevaba regularmente una máscara antipolvo, pero no era adecuada para protegerse de ese polvo.”

“Estamos expuestos al veneno”, dijo José Granado, un trabajador de la construcción de Houston que llegó a Estados Unidos desde El Salvador hace 15 años.

“Vine a Estados Unidos buscando una vida mejor. Sin embargo, debido al trabajo arriesgado e inseguro que realizo en la industria de la construcción, parece que en lugar de conseguir una vida mejor, he venido a regalar la mía.”

Silica Dust Dangers and Safety Measures – Picture This – Spanish



Fuente: *https://www.cdc.gov/niosh/topics/silica/infographic.html*

Dump Truck Operation Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

En casi todas las obras de construcción y en muchos otros tipos de lugares de trabajo se pueden encontrar volquetas articuladas o simplemente volquetas normales. Hay un montón de peligros asociados con la operación de este equipo que van de la mano con la tarea de conseguir cargado, el transporte de equipos, la manipulación de material y el embalaje del material. Se advierte a los operadores de este equipo, incluido el personal de tierra que trabaja alrededor de este equipo, que no deben confiarse por procedimientos aparentemente sencillos.

CUÁL ES EL PELIGRO

LESIONES E INCIDENTES ASOCIADOS A LAS OPERACIONES DE LAS VOLQUETAS

Los camiones basculantes están asociados a peligros en la carretera que son muy específicos de las cargas que transportan. Los materiales que transportan pueden causar accidentes y lesiones incluso si el camión no está involucrado en una colisión. Los peligros más comunes de las volquetas son los siguientes:

- **Escombros que vuelan:** La parte superior de la caja de descarga suele estar abierta. Los restos que salen volando de la caja pueden golpear un coche y causar daños a otro coche y pueden causar graves accidentes de tráfico.
- **Apertura o vertido accidental:** Las cajas de descarga pueden abrirse espontáneamente o volcarse mientras el camión está en movimiento. Imagínate el daño que pueden hacer varias toneladas de grava o piedras a los coches que vienen detrás.
- **Fallo de apertura lateral:** Algunas volquetas se abren lateralmente. Si el mecanismo de descarga falla en este tipo

de camiones, los vehículos que circulan junto a ellos pueden ser golpeados en el tráfico.

- **Fallo en la apertura de la parte inferior:** Otras volquetas liberan sus cargas desde la parte inferior de la cama en lugar de la parte trasera. Los materiales derramados de esta manera pueden crear peligros de derrape, deslizamiento y deriva (especialmente con cargas de arena o grava).
- **Incidentes de vuelco de personas u otros equipos:** OSHA afirma que los camiones basculantes, seguidos de los semirremolques y las camionetas normales, son responsables de la mayoría de los incidentes de vuelco en los últimos 10 años en el trabajo.
- **Vuelco de todo el camión o de la plataforma de un volquete articulado:** Los vuelcos pueden causar lesiones graves tanto al operador como al personal de tierra.
- **Incidentes de daños a la propiedad:** Debido a los tamaños de estos camiones y a la falta de espacio de algunas obras, se pierde mucho dinero por incidentes de daños a la propiedad.
- **Resbalones, tropiezos y caídas:** Subir y bajar del equipo varias veces al día pone al operador en riesgo de caerse al entrar y salir de la cabina.

OTROS PELIGROS

La caída prematura de un botín puede ser el resultado de un fallo o defecto mecánico. Dependiendo de las circunstancias, la responsabilidad de las lesiones puede recaer en:

- **Los fabricantes de camiones:** Si hay algún defecto en los mecanismos de descarga hidráulica.
- **Los conductores de los camiones basculantes:** Por ejemplo, si no respetaron las normas de circulación o fueron negligentes.
- **Las empresas de volquetas:** A veces pueden mantener normas de seguridad deficientes para los empleados, o pueden contratar negligentemente a conductores que tienen malos antecedentes.
- Determinar la responsabilidad en un accidente de camión volquete puede ser complicado y normalmente requiere la ayuda de un abogado de accidentes de camiones comerciales.

COMO PROTEGERSE

MEJORES PRÁCTICAS AL OPERAR Y TRABAJAR CERCA DE LAS VOLQUETAS

- Evite dar marcha atrás siempre que sea posible. Muchos incidentes se deben a un retroceso innecesario. Establezca las áreas de trabajo de manera que los operadores puedan pasar por ellas en lugar de retroceder.
- Utilice un observador cuando sea necesario y seguro hacerlo. Los observadores deben permanecer fuera de los puntos ciegos y alejados del camión en caso de vuelco.
- Vierta siempre la carga en un terreno llano y uniforme. Después de descargar la carga, levántese lo suficiente como para despejar la carga y baje la plataforma antes de arrancar. Si deja la plataforma levantada mientras conduce, puede entrar en contacto con los cables eléctricos y volcar.
- Inspeccione siempre a fondo su camión antes de empezar el turno.
- Lleve siempre puesto el cinturón de seguridad.
- Realice inspecciones de las áreas de trabajo para buscar cualquier peligro que pueda crear condiciones inseguras para la operación.
- Realice un recorrido por su camión en cualquier momento antes de volver a subir a la cabina. Compruebe alrededor del camión para asegurarse de que no hay personas, vehículos o materiales en sus puntos ciegos.

Prevención

Los conductores, los directivos, los mecánicos y los trabajadores también deben conocer los peligros asociados a las operaciones con camiones volquete. Tanto si se trata de sus camiones como de los de un subcontratista, usted es el responsable último de garantizar que no se produzcan lesiones ni muertes por accidentes de camiones que podrían haberse evitado.

CONCLUSIÓN

Sin los camiones, nuestro país se paralizaría. Los camiones se utilizan para transportar mercancías y materiales en todas partes. En el sector de la construcción, los camiones se utilizan para transportar equipos y materiales a, desde y alrededor de las obras. Aparte de la camioneta, el camión volquete es probablemente el camión más común utilizado en la industria de la construcción y se puede encontrar conduciendo dentro y fuera de cada sitio de trabajo.

Dump Truck Operation Stats and Facts – Spanish

HECHOS

1. Todos los trabajadores que se encuentren dentro de la zona de trabajo y que puedan estar expuestos al tráfico de vehículos o equipos deben llevar ropa o chalecos de trabajo de alta visibilidad (verde lima o naranja) para que sean fácilmente visibles para el conductor. Lo importante es que la ropa del trabajador impida que se confunda con el entorno.
2. Dos tercios de las víctimas mortales de los trabajadores por atropello se producen dentro de la zona de trabajo. Aunque la necesidad de un sistema organizado de control del tráfico dentro de la obra no sólo se aplica a las operaciones con volquetas, es muy importante que se controle el flujo de camiones dentro, alrededor y fuera de la obra.
3. Aunque hoy en día hay menos víctimas mortales en el lugar de trabajo, la principal causa de muertes de trabajadores año tras año son los accidentes de vehículos de motor, y la

conducción distraída aumenta drásticamente el riesgo de tales accidentes.

ESTADÍSTICAS

Cuando los camiones de 18 ruedas y otros camiones de transferencia comercial se meten en accidentes, debido a su tamaño y peso, tal choque puede causar lesiones personales catastróficas y la muerte. Los datos más recientes de accidentes de tráfico en Alabama de la Universidad de Alabama en el 2014.

- 411,000 choques de camiones grandes
- 3,424 fueron choques fatales de camiones grandes
- 82,000 choques de camiones grandes que causaron lesiones
- 326,000 choques de camiones grandes que resultaron en daños a la propiedad solamente

Los choques 2014 en Alabama que involucran camiones comerciales ocurrieron en todo tipo de carreteras, incluyendo:

- Interestatales – 2.100 accidentes y 25 víctimas mortales
- Rutas de Estados Unidos – 1.342 accidentes y 27 víctimas mortales
- Rutas estatales – 1.382 accidentes y 26 víctimas mortales
- Carreteras comarcales: 767 accidentes y 6 víctimas mortales
- Carreteras urbanas: 2.004 accidentes y 4 víctimas mortales
- Otros – 187 accidentes y 1 víctima mortal

Dump Truck Operation Fatality Report – Spanish

Un hombre de 49 años de edad, Howell, murió el jueves por la tarde después de ser aplastado por su volqueta en un sitio de construcción en el norte del condado de Oakland, dijo la policía.

El accidente laboral fatal tuvo lugar alrededor de las 2:30 p.m. en un sitio de construcción de tuberías en el área de Woodruff Lake Road y Center Road en Highland Township. Eso es al norte de Middle y al oeste de North Milford Road.

La Oficina del Sheriff del Condado de Oakland está investigando la muerte del hombre.

El hombre fue aplastado por la volqueta que estaba operando.

La policía dice que el hombre se encontraba fuera de su camión entre una pila de alfombras de madera de la carretera, que se utiliza en las obras de construcción, y la parte delantera del conductor del camión. Una excavadora giró para cargar el camión y golpeó un montón de esteras de madera. Una de las alfombras empujó al hombre hacia el camión, aplastándolo entre el camión y la alfombra.

Los trabajadores de la obra sacaron al hombre de entre el camión y la alfombra. Los médicos lo trasladaron al hospital Huron Valley. Allí se recuperó de sus heridas.

El médico forense del condado de Oakland se ha hecho cargo del cuerpo del hombre y realizará una autopsia. La policía ha informado del incidente como un asunto de seguridad laboral a la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional de Michigan, o MI-OSHA.

En 2019, hubo 37 muertes relacionadas con MI-OSHA en Michigan. Hasta ahora en 2020, sin incluir el incidente del jueves, ha habido 17.